

RECODO

SVOLTA

Tempo di Bolero

Walter Proni

Pianoforte

The first system of the musical score for 'RECODO' is written for piano. It consists of two staves, treble and bass clef. The music is in common time (C) and features a steady, rhythmic accompaniment of eighth notes in the bass and chords in the treble. The piece begins with a piano (*pp*) dynamic. The first five measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. The sixth measure is marked with a '3' above the bass staff, indicating a triplet of eighth notes. The final three measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. A dynamic marking of *cresc...piano piano* is placed above the sixth measure, indicating a gradual increase in volume.

Pf.

The second system of the musical score continues the piece. It consists of two staves, treble and bass clef. The music continues with the same rhythmic accompaniment. The first five measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. The sixth measure is marked with a '3' above the bass staff, indicating a triplet of eighth notes. The final three measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed above the sixth measure, indicating a strong increase in volume. The final three measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords, and a dynamic marking of *sf* (sforzando) is placed above the seventh measure, indicating a sudden increase in volume.

Pf.

The third system of the musical score continues the piece. It consists of two staves, treble and bass clef. The music continues with the same rhythmic accompaniment. The first five measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. The sixth measure is marked with a '3' above the bass staff, indicating a triplet of eighth notes. The final three measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is placed above the first measure, indicating a very soft volume. A dynamic marking of *cresc...piano piano* is placed above the sixth measure, indicating a gradual increase in volume.

Pf.

The fourth system of the musical score continues the piece. It consists of two staves, treble and bass clef. The music continues with the same rhythmic accompaniment. The first five measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. The sixth measure is marked with a '3' above the bass staff, indicating a triplet of eighth notes. The final three measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed above the sixth measure, indicating a strong increase in volume. The final three measures are marked with a '3' above the treble staff, indicating a triplet of chords, and a dynamic marking of *sf* (sforzando) is placed above the seventh measure, indicating a sudden increase in volume. A marking of *8va* with a dashed line is placed above the treble staff in the final three measures, indicating an octave shift.

S
17 *mp* *cresc...piano piano*
Quie - ro vol-ver a la in - fan - cia. Y de la in - fan - cia

Pf.
mp *cresc...piano piano*

S
22 *p*
a la som - bra. Quie - ro

Pf.
dimin... *p*

S
26
vol-ver a la in - fan - cia. Y de la in - fan - cia a la

Pf.

S
31 *mf* *cresc...*
som - bra. ¿Te vas, ru - i - se -

Pf.
cresc... *mf* *f*

35

S
nor? !Ve - te!

Pf.
mf *cresc....* *f*

38

S
mf *dimin...*
Qui - ro vol - ver la som - bra.

Pf.
ff *sf* *mf* *dimin...*

41

S
p
Y de la som - bra a la flor.

Pf.
p *pp*

45

S
f
?Te vas, A - - -

Pf.
cresc.... *f* *sf*

S
49 *dimin...* ro - ma? *f* !Ve-te!

Pf.
49 *mf* *cresc....* *f* *sf*

S
53 *mf* *dimin...* Quie-ro vol-ver a la flor. *mp* Y de la flor a mi co-ra-

Pf.
53 *sf* *mf* *dimin...* *mp*

S
57 zòn. *p* ?Te vas, A - - -

Pf.
57 *p* *dimin...* *p*

S
61 *f deciso* mor? *f con passione* !A - diòs! (!A mi de-sier-to

Pf.
61 *mp* *f*

65 *f* *dimin...*

S
co - - - ra - zòn!) - - - - -

Pf. *f* *ff* *dimin...*

69 *p* *pp*

S

Pf. *p* *pp* *(sparendo)* *ppp* *pppp*

RECODO (F. G. Lorca)

SVOLTA

Quiero volver a la infancia.
Y de infancia a la sombra.

Voglio tornare all'infanzia.
E dall'infanzia all'ombra.

?Te vas, ruisenor?
!Vete!
Quiero volver la sombra.
Y de la sombra a la flor.

Te ne vai usignolo?
Vattene!
Voglio tornare all'ombra.
E all'ombra al fiore.

?Te vas, aroma?
!Vete!
Quiero volver a la flor.
Y de la flor a mi corazòn.

Te ne vai profumo?
Vattene!
Voglio tornare al fiore.
E dal fiore al mio cuore.

?Te vas, amor?
!Adiòs!
(!A mi desierto corazòn !)

Te ne vai, amore?
Addio!
(Al mio deserto cuore !)